

ADAC
reisemagazin

TOSKANA



Sanfte Hügel, süßes Leben

ERLEBEN Florenz, Siena, Pisa & Thermen unter freiem Himmel

ENTSPANNEN Schöne Strände, kleine Inseln

GENIESSEN Große Weine & die besten Restaurants

ENTDECKEN: MEHR ALS 350 TIPPS UND ADRESSEN FÜR IHRE REISE

Herrlich ländlich

Zehn Adressen für Urlaub auf dem Landgut – sowie die besten Ferienhausanbieter



Gargonza: Ferienwohnungen schmiegen sich an Burg und Stadtmauer

IL GREPPO, ABBADIA DI MONTEPULCIANO

Der Hof aus unserer Reportage.

■ 53040 Abbadia di Montepulciano, Via dei Greppi 47, Tel. 05 78 70 71 12, Fax: 05 78 70 75 28.

14 Apartments für 2–8 Pers.: 300–1150 €/Woche. (G 5)

www.ilgreppo.it

LE RADICI, SAN CASCIANO DEI BAGNI

Bei diesem Anwesen handelt es sich um ein ästhetisches Wunderwerk. Den Pool hat man so angelegt, dass das auf der anderen Tal-seite gelegene Castello di Fighine direkt aus dem Wasser zu wachsen scheint. Im Speisezimmer funkeln Kristall und silberne Bestecke, in den Gasträumen blickt man auf schwere Balkendecken, antike Möbel und bestickte Bettwäsche. Das Bäuerliche an dieser Adresse beschränkt sich auf ein paar noch sehr zarte Olivenbäume, doch wir wollen nicht Kleinlich sein: Der lombardische Jurist hat aus einem verfallenen Bauernhof einen Tempel des Wohlgefühls geschaffen, in dem Natur und Lebensart perfekt miteinander harmonieren.

■ 53040 San Casciano dei Bagni, Loc. Le Radici, Tel. u. Fax: 057 85 60 38.

7 Zi., 3 Suiten, 2 Apartments für 2–5 Pers.: DZ 120–210 €, Ap. 900–1300 €/Woche. (G 5)

www.leradici.it

MONESTIGLIANO, ROSIA

Am liebsten möchte man hier für immer einziehen, in eine der Wohnungen auf diesem hinreißend romantischen Landgut aus dem Jahr 1700, nur 15 Kilometer südwestlich von Siena. Kieswege und Kapellen, italienische Gärten und stilvoll abblätternde Fassaden in Rot- und Ockertönen verwandeln auch bitterste Realisten in Schwärmer. Die Wohnungen sind geschmackvoll mit Antiquitäten eingerichtet und befinden sich in den ehemaligen Gutsarbeiter-Häusern. Zwei herrlich gelegene Schwimmbäder, Bibliothek, Boccia, Billard und Tischtennis gehören zum Angebot – und jede Menge Aussicht auf die geschwungene Hügelwelt Sienas.

■ 53010 Sovicille, Loc. Rosia-Montestigliano, Tel. 05 77 34 21 89, Fax: 05 77 34 21 00.

11 Ferienwohn./Häuser für 3–12 Pers., 610–3695 €/Wo. (F 4)

www.montestigliano.it

LUCIGNANELLO BANDINI, LUCIGNANO D'ASSO

Ein kleines Dorf wie aus dem Mittelalter: weinüberwucherte Gassen, ein Kirchlein, Olivenbäume, die im 15. Jahrhundert von Papst Pius gepflanzt wurden, ein uralter Dorfladen, in dem die Landarbeiter beim Rotwein zusammensitzen. Seit ewigen Zeiten gehört der Weiler den Grafen Piccolomini; jetzt haben sie ihn in einen Agriturismo verwandelt. Man wohnt in den großzügigen, luxuriös eingerichteten, alten Dorfhäusern mit offenen Kaminen und Küchen voller Kupfergeschirr. Jedes Schlafzimmer hat sein eigenes Bad. Ganz zeitgemäß: das aussichtsreich unter Olivenbäumen gelegene Schwimmbad, von dem man – behauptet die Besitzerin – an klaren Tagen fast bis nach Rom sehen kann!

■ 53020 San Giovanni d'Asso, Loc. Lucignano d'Asso, Tel. 05 77 80 30 68, Fax: 05 77 80 30 82.

6 Ferienwohn./Häuser für 2–8 Pers., 178–565 €/Tag. (G 5)

www.piccolomini.it

LA PIEVE, PELAGO

Marco und Massimiliano, zwei Großstadtflichtlinge mit Sinn für

das Schöne, haben in den Colli Fiorentini ein steingraues, altes Kloster in das charmanteste Landgut weit und breit verwandelt. Zimmer und Apartments sind mit vielen Farben, Antiquitäten und originalen Details liebevoll eingerichtet. Auf Wunsch serviert Massimiliano herzhaftes toskanische Abendessen im Speisezimmer. Es gibt einen Reitstall (und Unterricht), ein Schwimmbad mit Traumblick und in der Dämmerung oft Rehe, Hasen und Wildschweine zu be-



Historisch und originell: Kloster La Pieve nahe Florenz

obachten. Wem der Sinn dann irgendwann doch wieder nach Großstadt steht: Florenz ist mit dem Auto in nur einer halben Stunde zu erreichen.

■ 50060 Pelago, Tel. und Fax: 05 58 32 60 30, Mobil 34 06 86 36 97. 3 Apartments für 2–8 Pers.,



MEIN TIPP

HEIDE SIMONIS „Ich finde die so genannte trockene Toskana, die Crete, am reizvollsten, eine karge Hügelandschaft südöstlich von Siena – sie sieht wunderschön aus. Und auch die kleinen Städte weiter westlich sind interessant, zum Beispiel das berühmte Volterra. Welches Café oder Restaurant ich hier empfehle? Machen Sie es wie mein Mann und ich: Wir probieren immer neue Adressen aus und sind jedes Mal zufrieden.“

■ Heide Simonis ist Deutschlands Unicef-Vorsitzende. Die frühere Ministerpräsidentin von Schleswig-Holstein bringt ihren Urlaub regelmäßig in der Toskana.

i Die Koordinaten beziehen sich auf die Service-Karte Seite 190



Ruhig und friedlich: Gutshof
Il Rigo mitten im Hügelmeeer
bei San Quirico d'Orcia

2 Zi.: Ap. 65–155 €/Tag, DZ 55
bis 75 €/Tag, inkl. Frühst. (E 5)
www.lapieveagriturismo.it

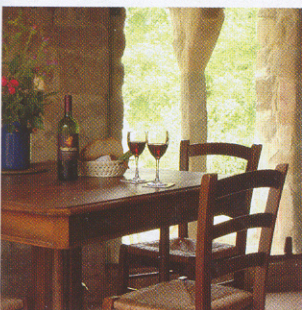
IL RIGO, SAN QUIRICO D'ORCIA

Die Lage dieses Gutes mitten in dem gewaltig dahinrollenden, baumlosen Hügelmeeer der Crete Senesi ist so sensationell schön, dass man vor lauter Dankbarkeit zur Not auch auf dem Fußboden schlafen würde. Doch das ist zum Glück nicht nötig; denn das auf das Jahr 1500 zurückgehende Haus bietet u.a. neun sehr schöne und komfortable mit Antiquitäten eingerichtete Zimmer. Die Mahlzeiten werden im ehemaligen Viehstall serviert, der romantische Innenhof mit seinem Quittebaum ist ein ideales Plätzchen für ein Glas Wein. Gut für Kulturfreunde: In die Städtchen Pienza und San Quirico d'Orcia ist es jeweils nur ein Katzensprung.

■ 53027 San Quirico d'Orcia, Loc. Casabianca, Tel. 05 77 89 72 91, Fax: 05 77 89 82 36. 14 Zimmer: DZ 96–104 €, inkl. Frühstück. (G 5)
www.ilrigo.com

PIEVE DI CAMININO, ROCCATEDERIGHI

Der ideale Tipp für alle Toskana-Urlauber, die einen direkten Draht zum Himmel schätzen. Zwar ist die auf das 12. Jahrhundert zurückgehende Kirche, in deren Nebengebäuden Familie Marrucchi Locatelli ihre Ferienwohnungen eingerichtet hat, seit geraumer



Himmlich romantisch: ehemalige Kirche Pieve di Caminino

Zeit säkularisiert. Doch dafür ist die zeitweilige Anwesenheit verschiedener Heiligkeiten auf Pieve di Caminino bezeugt! Heute mieten sich vor allem Ruhe suchende Paare oder Familien mit größeren Kindern auf dem Gut ein, wo Olivenöl produziert wird. Die Gastgeber wohnen im Kirchenschiff. Für die Gäste gibt es einen Teich mit Liegestühlen, Mountainbikes, Koch- und Keramikurse.

■ 58028 Roccatederighi, Via Provinciale di Peruzzo, Tel. 05 64 56 97 36, Fax: 05 64 56 87 56. 7 Suiten u. Apartments (2–5 Pers.): 100–260 €/Tag. (G 4)
www.caminino.com

LA PARRINA, ALBINIA

Die Landwirtschaft steht hier im Vordergrund, gar keine Frage. Schließlich handelt es sich um einen der größten Agrarbetriebe der Provinz Grosseto. Doch das schöne, alte Ensemble aus Gutsbesitzervilla und Wirtschaftsgebäuden beherbergt auch Feriengäste, und das nicht schlecht! Die mit prachtvollen, alten Familienmöbeln eingerichteten Zimmer verfügen über jeglichen Komfort und luxuriöse Bäder; in den weitläufigen Salons werden Frühstück und Abendessen serviert. Es gibt einen Degustationsraum, einen Kinderspielplatz, Mountainbikes und Pferde. Im gutseigenen Laden kann man von Wein über Gemüse bis hin zum Käse alle Produkte von La Parrina einkaufen. Und wem der Sinn nach Erfrischung steht: Auf der anderen Straßenseite der Via Aurelia wartet schon das Meer.

■ 58010 Albinia, Loc. La Parrina, Via Aurelia km 146, Tel. u. Fax: 05 64 86 26 36. 9 Zimmer, 3 Suiten, 4 Apartments (4 Pers.): DZ und Suiten 130–275 €/Tag, inkl. Frühstück, Apartments 450–800 €/Woche. (J 4)
www.parrina.it

LA CERRETA, SASSETTA

Vor 20 Jahren haben sich Daniele und Wilma von der Küste ins ruhige Hinterland zurückgezogen, um

hier ihren Traum vom naturverbundenen Leben zu verwirklichen. La Cerreta ist ein anerkannt biologischer Selbstversorgerbetrieb mit Kühen und Schweinen, Geflügel und Bienen, Oliven- und Weinanbau, Obst und Gemüse. Fast alles wird selbst gemacht. Wer will, darf mithelfen: im Gemüsegarten, im Hühnerstall, bei der Weinlese. Die Zimmer in den restaurierten Natursteingebäuden sind schlicht, aber geschmackvoll; das Essen ist köstlich. Auf Wunsch veranstaltet Daniele interessante Kurse: Harmonisieren mit Pferden, Korbflechten, biologisches Kochen.

■ 57020 Sassetta, Loc. Pian delle Vigne, Tel. und Fax: 05 65 79 43 52. 11 Zimmer mit 2–4 Betten: HP im DZ 50–60 €/Pers. (G 3)
www.lacerreta.it

CASTELLO DI GARGONZA, MONTE SAN SAVINO

Gargonza ist eine mittelalterliche Burg wie aus dem Märchenbuch. Sie liegt aussichtsreich auf einem Berg, dominiert vom zinnenbesetzten Wehrturm, unter dem sich alte Steinhäuser Schutz suchend aneinander drängen. Mit Kopfstein gepflasterte Gassen, kleine Ge-



Stilvoll und gemütlich: Castello di Gargonza bei M. San Savino

müsegärtchen, duftende Kletterrosen dominieren das Bild. Die gräflichen Besitzer des Castello, die hier Wein- und Olivenanbau sowie Holzwirtschaft betreiben, haben in den alten Landarbeiterhäusern innerhalb der Burgmauern wunderhübsche Ferienwohnungen eingerichtet. Pool, Restaurant und eigene Kirche gehören auch dazu!

■ 52048 Monte San Savino, Tel. 05 75 84 70 21, Fax: 05 75 84 70 54. 7 DZ, 23 Ferienwohnungen (2–10 Pers.): DZ 85–125 €, inkl. Frühstück, Ferienwohnung 672–1715 €/Woche. (F 5)
www.gargonza.it A.R.

FERIENHÄUSER Sie gehören ohne Zweifel zur Toskana wie Hügel, Zypressen und der Wein: die stolzen Häuser aus Naturstein in zauberhafter Landschaft. In vielen von ihnen haben sich romantische Restaurants, stilvolle Hotels und komfortable Ferienhäuser etabliert. Neben großen Reiseveranstaltern wie Olimar, Tui, Wolters, Neckermann und Dertour gibt es auch eine Vielzahl kleinerer, versierter Anbieter von Ferienwohnungen und -häusern, Villen und Landgütern. Je nach Reisezeit, Region, Größe und Ausstattung muss man für ein Ferienhaus für etwa sechs bis acht Personen ca. 800 Euro pro Woche rechnen. In der Hauptsaison (Juli und August) schnellen die Preise unter Umständen sogar auf das Doppelte in die Höhe.

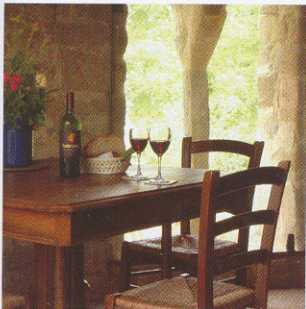
Hier ein paar empfehlenswerte Ferienhaus-Anbieter:

www.siglinde-fischer.de
www.toscanaalacarte.de
www.cuendet.de
www.amici-d-italia.de
www.interhome.de
www.italienauslese.de
www.agenzia-italia.de
www.toscana.de



PIEVE DI CAMININO, ROCCATEDERIGHI

Der ideale Tipp für alle Toskana-Urlauber, die einen direkten Draht zum Himmel schätzen. Zwar ist die auf das 12. Jahrhundert zurückgehende Kirche, in deren Nebengebäuden Familie Marrucchi Locatelli ihre Ferienwohnungen eingerichtet hat, seit geraumer



Himmlich romantisch: ehemalige Kirche Pieve di Caminino

Zeit säkularisiert. Doch dafür ist die zeitweilige Anwesenheit verschiedener Heiligkeiten auf Pieve di Caminino bezeugt! Heute mieten sich vor allem Ruhe suchende Paare oder Familien mit größeren Kindern auf dem Gut ein, wo Olivenöl produziert wird. Die Gastgeber wohnen im Kirchenschiff. Für die Gäste gibt es einen Teich mit Liegestühlen, Mountainbikes, Koch- und Keramikurse.

■ 58028 Roccatederighi,
Via Provinciale di Peruzzo,
Tel. 05 64 56 97 36,
Fax: 05 64 56 87 56.

7 Suiten u. Apartments (2–5
Pers.): 100–260 €/Tag. (G 4)

www.caminino.com